

Carta n-tunda'a Spalu nuu ñayiu Colosas

*Ndajan tnu'u Spalu ñayiu ka kukanu ini Jesu-
cristu xndaxio Colosas*

¹⁻² Daña Spalu xi'in ñani-ro Timoteo, tunda'a-da carta ya'a juan xee nuu ndixi xa xndaxio-n Colosas, te ka kuu-n ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka nduu ii-n, te dani ka kukanu ini na'i-n-ia. Xaxe'e xa ka kukanu ini-ro Cristu, ka kuu ñani tna'a-ro. N-tunda'a ña'a Cristu Jesús xa dakua'a-da ñayiu chi daa ñu ini Ianyuux. Xijan ta'u-da nuu Taa-ro Ianyuux xa na chindee chituu ña'a-ia. Xijan ta'u-da nuu-ia xa na kada-ia xa na ku kundaa ku kuvatu anu koio-n, chi n-ka natu ini-n xa n-ka kida-n kuechi.

*Xia'an Spalu nuu Ianyuux xa n-kuta'u-s xaxe'e xa
ka kukanu ini ñayiu Colosas Jesucristu*

³ Ntna'a vuelta ka xijan ta'u-da nuu Ianyuux, Ia kuu Taa Xto'o-ro Jesucristu, ka xia'an-da xa n-kuta'u-da ⁴ xaxe'e xa n-ka kukanu ini-n Cristu Jesús xi'in xaxe'e xa ka xemani tna'a-n xi'in ntdaa ñayiu n-kida Ianyuux xa n-ka nduu-i ñayiu ii. Daa n-ka tekuda. ⁵ Xaxe'e xa ka jandixa-n xa xandaa xakuiti io ta'u-n andi'u, ka kida-n xijan. N-ka tekun xijan na n-ka tekun nax io xa kada koio-n xa nanita'u-n. Ñin xandaa kuu. ⁶ Kue'e ñayiu ñuu ñuñayiu n-ka tekun xa'a, te ka jandixa-i Cristu, te ka kida-i xava'a, te ka tekun ka dava ñayiu jua'an. Dani ndixi, nde na n-ka tekun nax n-kida Ianyuux xa

nanita'u-n te n-ka jandixa-n xa ñin xandaa kuu, nde daa ka kida-n xava'a. Diuni ka tekku ka ñayiu ñuu-n xa'a jua'an. ⁷ Xá ka xini-n xa'a chi Epafras, se mani juini-ro, n-kachitnu'u ña'a. Ka xinokuechi-da xi'in-s nuu Cristu. N-tetutniu ña'a Cristu nduu-da xi'in-s xa junokuechi-da xi'in-s nuu-n. ⁸ Diu-s n-kachitnu'u ña'a ntdaa-da xa kida Espíritu Ianyuux xa ka xemani tna'a-n.

⁹ Xijan kuu xa nde na n-ka tekku tnu'u-da xa'a, ka xijan ta'u-da nuu Ianyuux xaxe'e-n ndikiu ndiñuu. Xko xijan ta'u-da xa na kada-ia xi'in Espíritu-ia xa na kutnuni va'a ini koio-n tnu'u-ia yodotnuni na kua'a kada koio-n xa juini-ia. Dani xijan ta'u-da nuu-ia xa na kada Espíritu-ia xa nduu-n ñayiu kaxi ini ¹⁰ na kua'a na kutuu kunukoo koio-n ná xtuu ñayiu ndeka ña'a Cristu. Xa na kua'a na kutuu kunukoo koio-n ná xtuu ñayiu ndeka ña'a Cristu, jandixa na'i-n-ia, te kada na'i-n xava'a, te jun ini-n xa jini va'a ka-n jundu kuu-ia xi'in nuu nax juini-ia xa kada-ro. Kada koio-n xijan chi tna ini Ianyuux. Dava'a nga nuu kuikonuu kuikondodo-n kada-n xa juini-ia. ¹¹ Kada koio-n xa'a, te kada Ianyuux xa kundee ini koio-n hora nda'u na ya'a-n, te ma ndunde'e-n nuu ñayiu kida u'u ña'a. Naka kue'e xa kua'a-ia kada-ia. ¹² Na ja'an-ro xa n-kuta'u-ro nuu Ianyuux xaxe'e xa n-kida-ia xa ni'i koio-ro ta'u-ro na ni'i ntdaa ñayiu n-kida-ia xa n-ka nduu-i ñayiu ii ta'u-i, te kuvete-ro. Ni'i koio-ro ta'u-ro nuu ja'an ñayiu mee ni xa ndaa.

Taxnuni Jesucristu xi'in Ianyuux nuu ntdaa xa n-kidava'a-ia

¹³ Kuenda kiu nuu nee n-ka xo xikonuu-ro xa n-ka xo kida-ro kuechi. Daa n-dananita'u ña'a

Ianyuux. Mee-ia n-kida xa n-ka kiu tna'a-ro nuu ñayiu ka jandixa xa taxnuni Da'ya Yii mani-ia nuu-ro. ¹⁴ Da'ya Yii-ia kuu Ia n-chiya'u kuechi-ro, te n-taxkanu ini Ianyuux kuechi n-ka kida-ro. ¹⁵ Kuu-ia ná kuu mee Ianyuux, Ia ña kanda nde'a-ro. Kunuu-ia nuu ntdaa xa n-kidava'a Ianyuux. ¹⁶ Diuni n-kidava'a-ia ntdaa xa io andiu, ntdaa xa io ñuñayiu, ñayiu, ángel du. Mee-ia n-kidava'a ntdaa xa nde'a-ro xi'in ntdaa xa ña kanda nde'a-ro. Mee-ia n-xani ini xa koo se taxnuni xi'in xa koo se kunxa'nu. Xa na ndadaka'nu ña'a koio ntdaa xijan, n-kidava'a Da'ya Yii-ia xi'in-ia xijan. ¹⁷ Xa daa nga io Cristu. Dada n-xe koo ntdaa xa n-kidava'a-ia xi'in ñayiu, ángel du. Mee-ia kida xa ñatu naa xijan, ni ñayiu, ni ángel. Xndaxio na'i-i xi'in-ia. ¹⁸ Diuni kuu-ia kuenda kiu diki roo xa kuu ro ñayiu ka kukanu ini-ia xa taxnuni-ia nuu-ro. Ki'na ka-ia n-nandoto. N-nandoto-ia xa na kua'a na nandoto ndiyi, te kunuu-ia nuu roo, ñayiu ka xi'í. N-nandoto-ia chi taxnuni-ia. ¹⁹ N-juini Ianyuux xa ku kuu-ia ná kuu mee-ia. Ntdaa xa kua'a Ianyuux kada-ia kua'a Cristu kada-ia. Inuu ka tu'a-ia. ²⁰ Diuni n-juini Ianyuux xa kada Da'ya Yii-ia xa na kumani-ia xi'in ntdaa xa io andiu xi'in ntdaa xa io ñuñayiu, ñayiu du. Xaxe'e xa n-xitakaa dika-ia nuu curuxi, te n-xatu niñi-ia, ñatuka kiti ini Ianyuux nuu ñayiu.

²¹ N-ka xo kida-n kuechi xaxe'e xa mee ni xaloko n-ka xo ñu'u anu-n. Kuenda kiu ñayiu juera n-ka xo kuu-n nuu Ianyuux xa ñatu n-xo ndeka ña'a-ia, te n-ka xo xini u'u-n-ia, ²² ko vitna n-kida Jesucristu xa n-kumani Ianyuux xi'in-n na n-xi'í-ia nuu curuxi. Hora na nadayujun nadataka ña'a Ianyuux nuu-ia, jini-ia xa n-ka nduu-n ñayiu ii, ñayiu

ña tuu na kuechi ndido tau, te ja'an-ia xa n-ka ndundoo n-ka ndunini-n. ²³ Jini-ia xa n-ka ndundoo n-ka ndunini-n xi'in xa ña tuu ka na kuechi xndido xtau-n xi'in xa n-ka nduu-n ñayiu ii nux dani na kukanu ini na'i-n-ia, te nux dani na jun ini-n xa ndixi-ia. Na n-ka tekun xa dananita'u ña'a Ianyuux, n-ka tekun xa kutuu koio-n xi'in-ia nikava nikuita. Kue'e ñayiu ñuu ñuñayiu n-ka tekun xa dananita'u ña'a Ianyuux xi'in xa kutuu koio-i xi'in-ia nikava nikuita. Xa'a ja'an dañá, Spalu nuu ñayiu. Mudu ya'a xinokuechi-da nuu Ianyuux.

N-xe konetniu Spalu xa ja'an-s nuu ñayiu ka kukanu ini Jesucristu xa n-ja'an Ianyuux

²⁴ Nda'u ya'a-da vitna xaxe'e-n, ko kudi ini-da xa du'a ya'a-da. Juini kue'e vida n-ya'a Cristu xaxe'e ñayiu ka kuu kuenda kiu yiki kuñu-ia, ko ndoñu'u xa nda'u ya'a-da tuku, na kua'a na kiu tna'a ndi'i ñayiu io xa kiu tna'a-i nuu ñayiu ka kukanu ini-ia, ñayiu kuu kuenda kiu yiki kuñu-ia. ²⁵ N-tetutniu ña'a Ianyuux xa ja'an-da nuu ndixi xa n-ja'an-ia. Ná io ná jua'an ja'an-da. ²⁶ Ñatu n-datuu-ia nuu ñayiu xana'a xa n-ñu ini-ia xa kada-ia ñayiu ñatu ka kuu ñayiu Israel xava'a, ko n-datuu-ia xijan vitna nuu roo, ñayiu n-kida-ia xa n-ka nduu-ro ñayiu ii. ²⁷ N-juini Ianyuux xa jini-ro ntdaa-ro xijan vitna. Ñu ini-ia xa ñayiu ñatu ka kuu ñayiu Israel kunduu xi'in Cristu, te kukanu ini-i xa kutuu-i xi'in-ia andiu. Naka va'a-ia. Naka kue'e xava'a kida ña'a-ia ntdaa-ro. Ñayo n-ka xo xini xa kada ña'a-ia ndixi, ñayiu ñatu ka kuu ñayiu Israel xava'a. Ñayo n-ka xo xini xijan, chi ñatu n-datuu-ia. ²⁸ Ka ja'an-da nuu ntdaa ñayiu jundu kuu Cristu te nax n-kida-ia, te ka

jan do'o-da-i. Ka xanu ichi koio-da ñayiu ichi va'a na kua'a kada-i xava'a. Ka dakua'a-da-i na kua'a na nduu koio-i ñayiu va'a na va'a mee-ia. ²⁹ Xaxe'e xijan vichi nde'e kidatniu-da te ndukundee-da. Kida Cristu xa kua'a-da kada-da tniu-ia.

2

¹ Kachitnu'u ña'a-da xa nde'e kidatniu-da xa na kua'a kutnuni ini koio-n xi'in ñayiu Laodicea xi'in dava ka ñayiu ña xini tna'a xi'in-da tnu'u Ianyuux. ² Ja'an-da nuu-n tnu'u Ianyuux xa na kuka'nu anu koio-n. Io xa juemani tna'a-n na kua'a vivii kada koio-n tniu Ianyuux, te ma jantna'a tnu'u-n. Xa na kua'a vivii kada koio-n tniu-ia, io xa ka'u ka-n tnu'u-ia yodotnuni te kutnuni va'a ka ini-n. Diuni io xa jandixa-n xa ñin xandaa kuu tnu'u-ia; maxku jin tñi anu-n. Nux daa na kada koio-n, kuka'nu anu-n. Nux va'a na ka'u koio-n tnu'u-ia yodotnuni, jini koio-n xa Cristu kuu Ia n-ñu ini Ianyuux xa kixi-ia ñuñayiu. Ñatu n-datuu-ia xijan nuu ñayiu xá n-ka xi'í. ³ Cristu ntdanditu'u tu'a-ia, ntdanditu'u xini-ia. ⁴ Kachitnu'u ña'a-da xa io xa jini va'a koio-n xa yodotnuni jan na kua'a maxku jandixa-n xa ja'an ñayiu ka tu'a xa daja'an-i inka ñayiu xa na jandixa-i ñin xa ñatu kuu xandaa. ⁵ Vichi ñu ini ña'a-da ñin ñin-n. Vichi kuvete-da xa n-teku-da xa xtuu vii xtuu va'a-n. Naka va'a xa inuu ka xani ini-n, te ñatu ka jantna'a-n. Diuni kuvete-da xaxe'e xa dani ka kukanu ini-n Cristu, xi'in xa ñatu dandoo-n-ia.

N-ka dama ñayiu n-ka kukanu ini Cristu mudu-i

⁶ Xaxe'e xa n-ka kukanu ini-n Cristu Jesús, Ia kuu Xto'o-ro io xa kunduu-n xi'in-ia, te kada koio-n ná n-kida mee-ia. ⁷ Idii ni vuelta io xa kajan-n anu-n

xa kunduu-n xi'in-ia, te jandixa na'i-n xa xandaa kuu xa n-ja'an-ia. Jandixa na'i-n xa n-ka ja'an se n-ka dakua'a ña'a. Ndikiu ndiñuu ku juña'a-n nuu Ianyuux xa n-kuta'u-n. ⁸ Jun ini koio-n xa maxku danda'u ña'a se ja'an tnu'u ndichi n-ka xo ja'an xixitna-s. Ñadu iin xa ñukax ini ka ja'an-s. Ñadu iin xa ndaa kuu xa ka ja'an-s. Xaloko ka xikonuu andi'u ka kida xa ka ta'u tniu-s xa ka ta'u tniu-s. Natu kuu-i tnu'u n-ja'an Cristu, ⁹ Ia kuu Ianyuux. Diuni n-kuu Cristu ñayiu. Ntdaa xa kua'a Ianyuux kada-ia kua'a Cristu kada-ia. Inuu ka tu'a-ia. Inuu ka kuu-ia. ¹⁰ N-ka nduu-n ñayiu va'a ná va'a Cristu chi ka kunduu-n xi'in-ia. Mee-ia taxnuni nuu ntdaa se ka taxnuni xi'in nuu ntdaa xaloko ka taxnuni xi'in nuu ntdaa ángel ka taxnuni. ¹¹ Xaxe'e xa ka kunduu-n xi'in-ia, kuenda kiu n-ta'nde ndodo ñii nuu ii-n te n-ka dajane-n xijan xa ñatuka ka kida-n xaloko. ¹² Kuenda kiu n-ka xe konduxi-n xi'in Cristu te n-ka nandoto-n xi'in-ia na n-nandoto-ia xa n-ka xendute-n, chi ka jandixa-n xa n-nadandoto Ianyuux Cristu. ¹³ Diuni kuenda kiu ndiyi n-ka xo kuu-n xaxe'e xa ña tuu na xava'a n-ka xo kida-n. Daa n-ka xo kida-n xaloko xadu'a ka kida ñayiu ñatu ka chinuu Ianyuux. Kuenda kiu ndiyi n-ka xo kuu-n, ko kuenda kiu n-nadandoto ña'a-ia na n-nadandoto-ia Cristu, te n-taxkanu ini Ianyuux ntdaa kuechi-n, te ña tuu nax jeny'a'u-ia. ¹⁴ Kuenda kiu n-ndada ndoo Ianyuux kuechi n-ka kida-ro n-yodotnuni. N-ka kida-ro kuechi chi ñatu n-ka jandixa-ro ley-ia. Kuenda kiu ne'e-ia xijan jua'an nuu n-xitakaa dika Cristu te ijan n-ndoo. ¹⁵ Ndaku Ianyuux nuu Kui'na xi'in nuu dava ka xaloko ka taxnuni xi'in-i. Kiu n-nandoto Cristu xa

n-xi'í-ia nuu curuxi, n-ndaku Ianyuux nuu Kui'na, te nda'u nda'u n-kendoo-i te n-ka xini ñayiu xa n-ndaku-ia nuu-i. Ná kida soldado xa xani yujun-s se n-ka tñi-s te dakuikonuu ña'a-s nuu xyuku ñayiu n-kida Ianyuux Kui'na.

¹⁶ Xijan kuu xa maxku juejoon-n xa jan tnu'u ña'a ñayiu xa ka xaxi-n ñn xa ka xani ini-i xa ñatu io va'a xa kaxi-n, ni maxku juejoon-n xa jan tnu'u ña'a-i xa ka xi'i-n ñn xa ka xani ini-i xa ñatu io va'a xa ko'o-n, ni maxku juejoon-n xa ku jan tnu'u ña'a-i xa ñatu ne'e ii-n kiu kuu viko, ni xa ñatu ne'e ii-n kiu io yoo yijin, ni xa ñatu ne'e ii-n kiu kuu sabado. ¹⁷ Kuenda kiu juenda'u ñn yutnu kuu xa ta'u tni ñayiu jan xa kada-ro; ñatu kuu-i ná kuu mee yutnu. Mee-ro ntdaa-ro, ñayiu ka kukanu ini Cristu, ñayiu kuu kuenda kiu yiki kuñu-ia ka kuu ná kuu mee yutnu. ¹⁸ Ka ja'an ñayiu xa io xa jini u'u-n mee-n, xi'in xa io xa ndadaka'nu-n ángel, ia ka xinokuechi nuu Ianyuux, ko maxku chinuu koio-n xijan. Maxku daa kada-n chi na ña'a dakuita-n ta'u-n taxi Ianyuux. Kakune'e-i xa ka xko xini-i espíritu, te ka xko ja'an espíritu jan nuu-i. Ka tutuku ni-i. Nde'e ka kuu i'ni-i. Diko ni xaloko xñu'u anu-i, te ka xani ini-i xa kada-i xaloko. ¹⁹ Ñatuka ka kunduu-i xi'in Cristu, Ia kuu kuenda kiu diki roo, xa ka kuu-ro ñayiu ka kukanu ini-ia, te kuenda kiu ñn ñn parti yiki kuñu-ia ka kuu-ro. Xa'nu ñn ñn parti yiki kuñu ñayiu según janda xnetna'a-i. Kida-ia xa chindee tna'a-ro xa na kukanu ini ka-ro-ia. Te kukue'e ka-ro jua'an.

²⁰ Kuenda kiu n-ka xi'í-n xi'in Cristu na n-xi'í-ia xa n-ka dandoo-n ntdaa xa ka taxnuni xaloko ka xikonuu ñuñayiu nuu-n, ¿ko nakuenda xa dani ka

jandixa na'i-n xaloko ka taxnuni nuu dava ka ñayiu ñuñayiu jan? Du'a ta'u tniu-i: ²¹ “Maxku tñii-n xa kuu anu-n xa tñii-n, maxku kaxi-n xa kuu anu-n xa kaxi-n, ni maxku kaju'un nda'a-n xa kuu anu-n xa tñii-n.” ²² Du'a ka ja'an-i xi'in ñayiu ñatu ndeka Ianyuux, ko ñadu daa ja'an Ianyuux chi mee-ia n-xantuu xa juetniu ñayiu ntdaa xa ka xetniu-ro, te naa. Diuni n-xantuu-ia xa kaxi xa ko'o-ro ntdaa xa io xa kaxi-ro, te diuni naa. ²³ Io ñayiu ka xani ini xa yo va'a ka tu'a ñayiu n-ka jantuu ley jan. Diuni ka ja'an-i xa io xa jini u'u-ro mee-ro xi'in xa io xa kada u'u-ro mee-ro xaxe'e Ianyuux. Ma kundee xijan xa kada-i xa ma kuu ka anu ñayiu xa kada-i xaloko.

3

Janda io xa kutuu kunukoo ñayiu ka kukanu ini Cristu

¹ Kuenda kiu n-nadandoto ña'a Ianyuux mee-n xi'in Cristu. Xaxe'e xijan io xa ndukundee-n xa kada-n xa juini Ianyuux, Ia tuu andiu xi'in Cristu. Lado kua'a Ianyuux nukoo Cristu xa taxnuni-ia. ² Naja'an koio-n Ianyuux. Jun ini-n xa kada-n ná ka kida Ia xtuu andiu; maxku jun ini koio-n xa kada koio-n xa ka kida ñayiu ñuñayiu. ³ Kuenda kiu n-ka xi'i-n xi'in Cristu chi ñatuka ka kuu-n ná n-ka xo kuu-n. Ka kunduu-n xi'in-ia xi'in Ianyuux, te mee ni Ianyuux xini janda ka kuu-n vitna. Mee ni-ia xini janda kuu Cristu du. Ñunuu ña'a Ianyuux te ma dandoo ña'a-ia. ⁴ Na ndixi Cristu, Ia n-kida xa n-ka nduu-ro inka ñayiu, kada Ianyuux xa kunde'a-ro-ia, te diuni kada-ia xa kunde'a ña'a inka ñayiu roo. Te diuni kada-ia xa diñu-ro ná diñu Cristu.

⁵ Xaxe'e xijan maxku kada ka-n xaloko ka kida ñayiu ñatu ndeka Ianyuux. Dandoo koio-n xijan. Maxku kava ñin solteru xi'in ñin soltera chi ta tnunda'a koio ka-i. Maxku kada-n kuechi xi'in ñayiu ñatu n-tnunda'a xi'in-n; maxku ku kuu anu-n xa daa kada-n. Diuni maxku kukajan ini-n xa xneva'a inka ñayiu chi kuenda kiu xndeñu'u-ro ñin xa xndeñu'u-ro xa ka kukajan ini-ro xa xneva'a ñayiu. ⁶ Kiti ini Ianyuux nuu ñayiu daa ka kida. Ka kuxe ini-i nuu-ia, te kada u'u-ia-i na xeé kiu. ⁷ N-ka xo tuu-n ná xtuu ñayiu ñatu ndeka ña'a Ianyuux. ⁸ Diuni maxku kiti ini nuu tna'a ka-n. Maxku ndunde'e ka-n nuu ñayiu. Maxku ña'a kada koio ka-n ñayiu. Ni maxku kui'a ja'an ka-n ñayiu. Maxku jan kui'a tna'a-n. Maxku ku jan ne ku jan yichi-n; kava nxa'nu tnu'u-n. Maxku daa ka ku ja'an koio ka-n, ni maxku daa ka ku kada koio-n. ⁹ Maxku yoo-n ku ja'an vete nuu tna'a chi ñatuka ka kuu-n ná n-ka xo kuu-n chi n-ka dandoo-n xaloko n-ka xo kida-n te n-ka nduu-n inka ñayiu. ¹⁰ Tuku ñayiu n-ka nduu-n vitna. Ñatuka ka kuu-n ná n-ka xo kuu-n. Xaxe'e xa ka kutnuni ini-n tnu'u Ianyuux yodotnuni, ka dama-n jua'an. Kida-ia xa xee-ro ku kuu-ro ná kuu mee-ia. ¹¹ Ña tuu nax vi'i Ianyuux nu ka kuu-ro ñayiu griegu a ka kuu-ro ñayiu Israel, nu ka kuu-ro ñayiu n-ta'nde ndodo ñi nuu ii a ka kuu-ro ñayiu ñatu n-ta'nde ndodo ñi nuu ii. Ni ña tuu nax vi'i-ia nu n-ka kuu-ro ñayiu ña tu'a tutu, nu n-ka kuu-ro ñayiu nde'e, ñayiu loko, nu ka kuu-ro ñayiu ka kidatniu du'a nuu xto'o-ro a ka kuu-ro ñayiu ñayo na xto'o io, chi ñatu ndandi'i xijan. Cristu, ndandi'i-ia, te ñu'u ña'a-ia ntdaa-ro.

¹² Xaxe'e xijan n-kaxi ña'a Ianyuux xa ku kuu-n

da'ya-ia, te n-kida-ia xa n-ka nduu-n ñayiu ii, te xemani ña'a-ia. Xaxe'e xijan io xa du'a kada koio-n: Kunda'u ini tna'a koio-n. Ku kuu koio-n ñayiu va'a anu. Maxku ku kuu koio-n ñayiu xe ini. Vivii ja'an koio-n nuu ñayiu. Maxku yachi kiti ini koio-n. ¹³ Maxku kiti ini-n nuu ñayiu kida ñn xa ñatu tna ini-n, te taxkanu ini-n ñayiu kida u'u ña'a. Taxkanu ini-n ñayiu chi n-taxkanu ini ña'a Ianyuux mee-ro. ¹⁴ Du'a kada koio-n, te diuni juemani tna'a-n chi ndandi'i ka xijan. Nux juemani tna'a-n, ndaku-n xa kada koio-n ntdaa xa'a. ¹⁵ Kutuu mani koio-n chi xa na kutuu mani koio-n n-kaxi ña'a Ianyuux. Diuni xa na kutuu mani koio-n n-kida-ia xa n-ka nduu-n inka ntuku ñayiu. Ku juña'a koio-n xa n-kuta'u-n nuu Ianyuux. ¹⁶ Ja'an koio-n tnu'u yodotnuni libru Salmos hora dakua'a tna'a-n xi'in hora ja'an do'o tna'a-n. Ja'an koio-n nuu ñayiu nax kakune'e canción Ianyuux. Diuni ja'an koio-n nuu-i nax kakune'e alabanza-ia. Ku kuu-n ñayiu kaxí ini. Xi'in nde yiki nde tuchi-n kata-n nuu Ianyuux, te juña'a-n xa n-kuta'u-n nuu-ia. Nux kuna'a-n xa n-ja'an Cristu, ndaku-n xa kada koio-n ntdaa xa'a. ¹⁷ Nux kida-n ñn tniú a na ka inka xa kida-n, kada-n xaxe'e Jesús, Ia kuu Xto'o-ro; a nux ja'an-n ñn xa ja'an-n, ja'an-n xaxe'e-ia. Ndikiú ndiñuu ku juña'a koio-n xa n-ka kuta'u-n nuu Taa-ro Ianyuux, chi chinuu Ianyuux xa ja'an koio-n nuu-ia xaxe'e xa n-xi'í Jesús.

Janda io xa kutuu kunukoo ñayiu n-ka tnunda'a nukee nuve'e-i

¹⁸ Ndixi, ñá xndaxio yii, jueyu'u juendetu-n nuu yii-n chi xijan nandajan Cristu, Ia kuu Xto'o-ro, Ia kunduu xi'in-ro. ¹⁹ Ndixi, se xndaxio ñadi'i,

juemani koio-n-ña te maxku ku ja'an deen ku ja'an xatu-n nuu-ña.

Janda io xa kutuu kunukoo da'ya xi'in tadi'i-i

²⁰ Ndo'o, sekuechi xi'in dichi kuechi xi'in solteru kuechi, io xa jandixa-n ntdaa xa ka ta'u tniu tadi'i-n chi tna ini lanyuux, Ia kuu Xto'o-ro xijan.

²¹ Ndixi, se ka kuu taa maxku dakiti ini koio-n da'ya-n na kua'a na ku kuva'a anu-s hora kada-s xa ta'u tniu-n.

Janda io xa kutuu ñayiu ka kidatniu du'a nuu xto'o-i, te janda kutuu se kuu xto'o-i

²² Ndixi, ñayiu ka xinokuechi, jandixa koio-n xto'o-n. Kada koio-n ntdaa xa ta'u tniu-s nuu-n. Maxku hora ni nde'a ña'a xto'o-n nde'e ku kadatniu-n xa na tna ini ña'a-s. Koo ndaa koo kuiti anu-n hora ka kidatniu-n nuu-s. Du'a kada koio-n chi ka yu'u-n nuu Cristu, Ia kuu Xto'o-ro. ²³ Koo ndaa koo kuiti anu-n hora na kada-n tniu xto'o-n. Kada-n kuenda xa nuu lanyuux, Ia kuu Xto'o-ro ka xinokuechi-n; ñadu nuu ñayiu. ²⁴ Xá xna'a-n xa mee-ia kuu Ia taxi ta'u-n. Nuu Cristu, Ia kuu Xto'o-ro, ka xinokuechi-n; ñadu nuu ñayiu. ²⁵ Kada u'u lanyuux dava'a nga ñayiu ka kida u'u inka ñayiu. Juña'a-ia ta'u-i. Ña tuu nax vi'i-ia nu ka kuu-ro ñayiu ka xinokuechi a ka kuu-ro se xndaxio ñayiu ka kidatniu nuu-ro.

4

¹ Ndixi, se xndaxio ñayiu ka kidatniu nuu-n, va'a chiya'u koio-n-yi, te maxku juendu'a-n-yi. Xa xna'a-n xa in ni Ia kuu xto'o ñayiu, ka xinokuechi nuu xto'o-i io xi'in ñayiu ñayo na xto'o io. Andiu kuu nuu tuu-ia.

² Io xa kajan ta'u koio-n nuu lanyuux ndikiu ndiñuu. Kunini va'a-n nax ka ja'an dava ka ñayiu ka xijan ta'u xi'in-n nuu-ia. ñin ni xa jun ini koio-n. Jun ini koio-n xa juña'a-n xa n-kuta'u-n nuu-ia.

³ Diuni kajan ta'u koio-n xa na kada lanyuux xa na juejoon ñayiu xa ja'an koio-da nuu-i nax n-kida Cristu xa na kua'a nanita'u-i. Xaxe'e xa'a yindi'u-da. Xa daa nga n-xo na'a lanyuux nax kada Cristu. Mee ni-ia n-xo na'a, ko n-datuu-ia vitna.

⁴ Kajan ta'u koio-n nuu lanyuux xa na ku ja'an-da nuu ñayiu xa n-ja'an Cristu xi'in xa n-kida-ia. Ná n-kuu ná n-xino io xa ku ja'an-da nuu ñayiu ka nataka.

⁵ Koo-n cuedado na ña'a kada koio-n xa kada ñayiu ña ka kukanu ini Cristu ñin xaloko xadu'a. Kundu ini koio-n dakua'a-n-yi. ⁶ Ja'an vii ja'an va'a koio-n nuu ñayiu jan xa na tna ini-i tnu'u ja'an-n. Kani ini-n na tnu'u na ngone'e-n nuu ñayiu kajan tnu'u ña'a ñin xa kajan tnu'u ña'a-i.

Ka ndajan tnu'u se xtuu xi'in Spalu ñayiu ka kukanu ini Jesucristu xndaxio Colosas

⁷ Tíquico, se kukanu ini xi'in-ro Cristu kuu se kachitnu'u ña'a nuu janda tuu-da, te nax kida-da do ya'a kiu na xee-s do dian. Mani ka juini-ro-s. Xinokuechi kutu-s nuu lanyuux, te ña dandoo-s tniu-ia. Nduu-da xi'in-s kida tniu-ia. ⁸⁻⁹ Xa na kachitnu'u ña'a-s janda xtuu koio-da ya'a, tunda'a-da-s juan xee. Kutuu-n xi'in-s, te kuka'nu anu-n. Nduu-s xi'in Onésimo, inka se kukanu ini xi'in-ro Cristu, se ñuteyu mee-n naxee. Mani ka juini-ro-s tuku. Diuni xinokuechi kutu-s nuu lanyuux te ña dandoo-s tniu-ia. Kachitnu'u ña'a koio-s nax ka ya'a-da do ya'a.

¹⁰ Ndajan tnu'u ña'a Aristarco, ñin se yindi'u ka'nu xi'in-da vekaa. Diuni ndajan tnu'u ña'a Smarku, se kuu daxi Bernabé. Nux xee Smarku dian ku kuva'a anu-n nuu-si. Xá xna'a-n nax n-ja'an-da xa juña'a-n-si. ¹¹ Diuni ndajan tnu'u ña'a Jesús, se diuni nani Justo. Se ya'a ni ka kuu se Israel ka kidatni xi'in-da xa na kua'a na kiu tna'a ka ñayiu nuu ñayiu taxnuni Ianyuux nuu-i. N-kuka'nu anu-da xaxe'e xa kunduu-da xi'in-s ñin ñin-s. ¹² Diuni ndajan tnu'u ña'a Epafras, ñinka ntuku se ñuteyu-n. Xinokuechi-ro xi'in-s nuu Cristu. Xi'in nde yiki nde tuchi-s xko xijan ta'u-s nuu Ianyuux xa dani na kukanu ini-n Cristu xi'in xa ma dandoo-n-ia. Diuni xijan ta'u-s xa kutnuni ka ini-n tnu'u Ianyuux yodotnuni xi'in xa na kada ndi'i koio-n ntdaa xa juini Ianyuux. ¹³ Xini-da xa yo nde'e kidatni-s xaxe'e-n, xaxe'e ñayiu Laodicea, xaxe'e ñayiu Hierápolis du. ¹⁴ Ndajan tnu'u ña'a Sluka, se kuu setatna. Mani ka juini-da-s. Diuni ndajan tnu'u ña'a se nani Demas. ¹⁵ Juña'a-n nuu ñayiu ka kukanu ini Cristu xndaxio Laodicea xa ndajan tnu'u-da-i. Diuni juña'a-n nuu Ninfas xa ndajan tnu'u-da-ña xi'in ñayiu ka kukanu ini Jesu-cristu ka nataka ve'e-ña.

¹⁶ Na ya'a xa ka'u ndodo carta ya'a, te tunda'a-n na ji'in nuu ñayiu ka kukanu ini Cristu Laodicea na kua'a na ka'u ndodo ijan, te na ya'a xa ka'u ndodo carta n-tunda'a-da jua'an Laodicea, na naxee dian na ka'u ndodo tuku. ¹⁷ Du'a juña'a koio-n nuu Arquipo: "Jun ini-n xa kada-n ntdaa tni n-taxi Ianyuux, Ia kuu Xto'o-ro. Dani junukuechi na'i-n nuu-ia."

¹⁸ Daña Spalu, ndajan tnu'u ña'a-da. Xi'in nda'a mee-da n-kidava'a-da uni koon tnu'u ya'a. Dani

yindi'u-da. Na chindee chituu ña'a Ianyuux ndixi
ñn ñn-n.

Tnu'u va'a tnu'u Jesucristo
New Testament in Mixtec, Diuxi-tilantongo
(MX:xtd:Mixtec, Diuxi-tilantongo)

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Diuxi-tilantongo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Diuxi y Tilantongo [xtd], Mexico

Copyright Information

© 2001, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Diuxi-tilantongo

© 2001, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 31 Jan 2023 from source files
dated 29 Jan 2022

601f9a87-70f6-56f7-8175-fc2dac9c9f9a